Attacchi a Saldare - Disco Sede di PTFE
Funzione NC / NA - DN 15 ... 50

Connections for Welding - PTFE Seat Disc
NC / NO Function - DN 15 ... 50

Valvole per applicazioni Alimentari, Enologiche, Sanitarie,
per impiantistica Chimica, Ambientale, Sistemi di Filtrazione, ecc...
Impianti di Trattamento, Sterilizzazione, Purificazione delle Acque
Valvole per Acqua, Fluidi Neutri e Corrosivi, Fluidi Caldi, Vapore Acqueo, ecc...

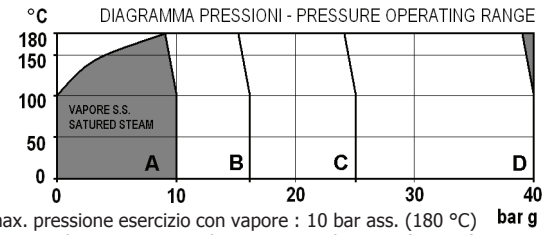
Valves for Food, Beverage, Dairy, Chemical and Environment technologies
Water Treatment, Sterilizers and Water Purification, Filtration Systems
Suitable for Water, Neutral and Corrosive Fluids, Hot Water and Steam, etc...

INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATIONS

Valvola - Valve Body

Attacchi Connections	Terminali a Saldare Ends for Welding	DN 15 ... DN 50 DN 15 ... DN 50
Pressione Nominale Nominal Pressure	vds. Diagramma see Diagram	pag. 2 page 2
Pressione Esercizio Working Pressure	vds. Diagrammi see Diagrams	pag. 2, 3, 4 page 2, 3, 4
Temperatura Fluido Fluid Temperature	-10 ... +180 °C -10 ... +180 °C	per tutti i modelli for all types
Temperatura Ambiente Ambient Temperature	-10 ... +60 °C -10 ... +60 °C	per tutti i modelli for all types
Direzione Flusso Flow Direction	sotto sede - under seat (2→1) sopra sede - over seat (1→2)	consigliata per con liquidi - preferably for liquid applications consigliata per vapore e gas - preferably for steam and gas applications

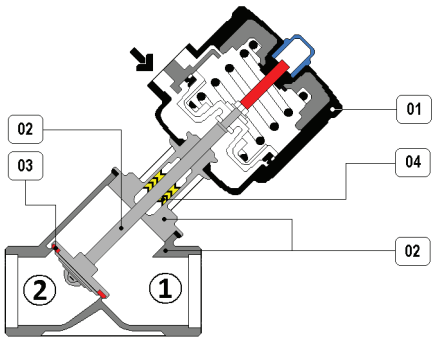
Le valvole sono idonee anche per vuoto fino a 10^{-2} mbar
The valves are suitable for vacuum applications up to 10^{-2} mbar



A max. pressione esercizio con vapore : 10 bar ass. (180 °C)
max. working pressure with steam : 10 bar ass. (180 °C)
D pressione di sicurezza corpo : 40 bar g
safe body operating pressure : 40 bar g

Attuatore - Actuator

Pressione di Comando Control Pressure	3 ... 8 bar (max.)
Fluido di Comando Pilot Media	Aria Secca o Lubrificata Dry or Lubricated Air
Connessione Pilota Pilot Connection	G 1/8" per attuatore DN 45 - on actuator DN 45 G 1/4" per attuatore DN 63 / 90 - on actuator DN 63 / 90
Accessori Standard Standard Equipments	Indicatore Visivo di Posizione Visual Position Indicator



Materiali - Materials

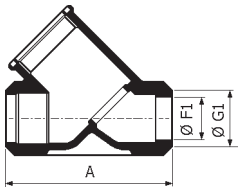
Calotta Pistone Piston Housing Corpo - Valve Body Stelo - Stem Disco Sede - Seat Disc Premistoppa - Stem Seal	01	Poliammide PA6 + 30% vetro Attuatore può essere ruotato di 360° Polyamide with 30% fiberglass Actuator can be rotated as required
	02	CF3M (A316L) Acciaio Inox - Stainless Steel
	03	A316L Inox / Stainless Steel
	04	PTFE (ANSI classe / class VI)
	05	PTFE Chevron

ATTACCHI DISPONIBILI - AVAILABLE CONNECTIONS

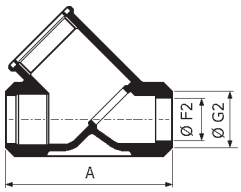
DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm.)

DN	act.	pilot	Corpo - Body dimensions					Peso
mm	DN	G	A	ØF1	ØF2	ØG1	ØG2	Weight
15	45	1/8"	65	16.0	17.4	19.2	20.6	0.8 kg
20	45	1/8"	75	20.0	22.8	23.2	26.0	0.9 kg
15	63	1/4"	65	16.0	17.4	19.2	20.6	1.2 kg
20	63	1/4"	75	20.0	22.8	23.2	26.0	1.3 kg
25	63	1/4"	90	26.0	28.3	29.2	31.5	1.5 kg
32	63	1/4"	110	32.0	37.1	36.0	41.1	1.9 kg
40	63	1/4"	120	38.0	42.7	42.0	46.7	2.1 kg
50	63	1/4"	150	50.0	54.8	54.0	58.8	2.9 kg
25	90	1/4"	90	26.0	28.3	29.2	31.5	2.0 kg
32	90	1/4"	110	32.0	37.1	36.0	41.1	2.4 kg
40	90	1/4"	120	38.0	42.7	42.0	46.7	2.6 kg
50	90	1/4"	150	50.0	54.8	54.0	58.8	3.3 kg

a saldare di testa
per tubo DIN 11850
body for butt welding
on DIN 11850 tubes



a saldare di testa
per tubo ISO 65
ANSI B 36.10
body for butt welding
on ISO 65
ANSI B 36.10 tubes



Misura Size pollici inches	DN	Fatt. Flusso Flow Factor	Funzione Function	Direzione Flusso Flow Direction	Min.Press. Comando Min. Pilot Pressure	Pressione Esercizio Working Pressure Pilota Pilot	Fluido Fluid	Diagramma Diagram	Riferimento Codice Reference Code
	mm	m^3 / h		(●)	bar @	bar	bar	rif. / ref.	Tipo / Type

FUNZIONE NC - NC FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Bidirezionale / Bi-directional

1/2"	15	5.88	NC	1→2	5.0	5.0/6.2	16/16	B	1214T04
3/4"	20	9.84	NC		5.0	5.0/8.7	7/16		1215T04

FUNZIONE NC - NC FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Sopra Sede / Over seat

1/2"	15	5.88	NC	1→2	1.8	3.8	16	A	1214T14
3/4"	20	9.84	NC		1.8	5.8	16		1215T14

FUNZIONE NA - NO FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Sotto Sede / Under seat

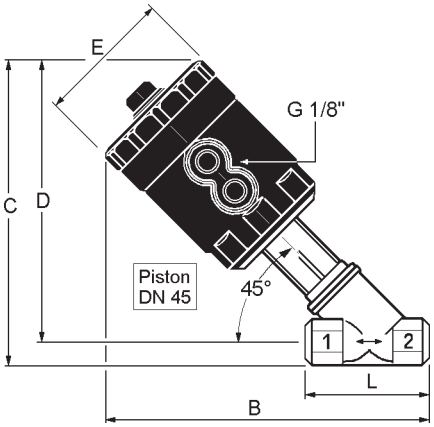
1/2"	15	5.88	NA-NO	2→1	1.8	4.0	16	C	1214T34
3/4"	20	9.84	NA-NO		1.8	6.2	16		1215T34

@ minima pressione pilota richiesta - minimum pilot pressure required

(●) Valvole con flusso sopra l'otturatore. Versione preferibile per gas, con liquidi può verificarsi il fenomeno del colpo d'ariete

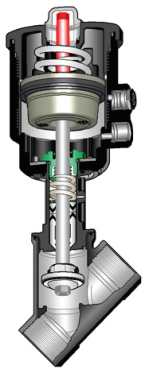
(●) NC valves closing with the flow. (flow over seat). Operates better with gases, with liquids water-hammer is possible

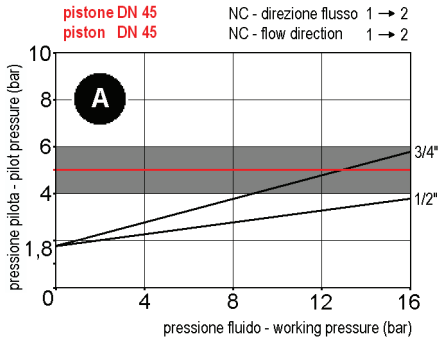
- max. pressione con vapore s.s. : 10 bar ass. (180 °C)
  max. working pressure with steam : 10 bar abs. (180 °C)
- l'attuatore può essere ruotato di 360°
  pneumatic actuator can be rotated as required

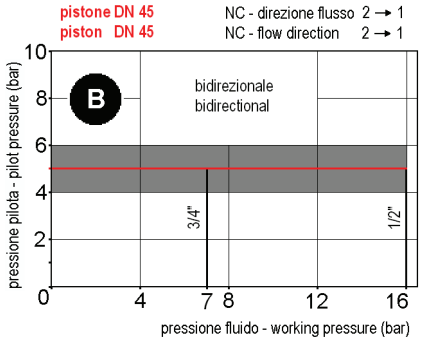


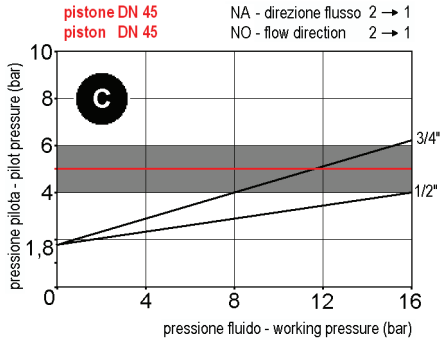
DIMENSIONI - DIMENSIONS (mm.)

DN	att. act.	pilota pilot	dimensioni dimensions				
mm	DN	G	L	B	C	D	E
15	45	1/8"	65	144	136	123	57
20	45	1/8"	75	155	142	126	57









Misura Size pollici inches	DN	Fatt. Flusso Flow Factor	Funzione Function	Direzione Flusso Flow Direction	Min.Press. Comando Min. Pilot Pressure	Pressione Esercizio Working Pressure Pilota Pilot	Fluido Fluid	Diagramma Diagram	Riferimento Codice Reference Code
	mm	m^3/h		(●)	bar @	bar	bar	rif. / ref.	Tipo / Type

FUNZIONE NC - NC FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Bidirezionali / Bi-directional

1/2"	15	5.88	NC	2→1	3.8	3.8/5.5	16/16	F	1214T06
3/4"	20	9.84	NC		3.8	3.8/6	16/16		1215T06
1"	25	15.3	NC		3.8	3.8/6.5	11/16		1216T06
1-1/4"	32	25.2	NC		3.8	3.8/6.8	6/16		1217T06
1-1/2"	40	42.0	NC	1→2	3.8	3.8/9	4/12		1218T06
2"	50	57.0	NC		3.8	3.8/9	2/5.8		1219T06

FUNZIONE NC - NC FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Sopra Sede / Over seat

1/2"	15	5.88	NC	1→2	1.5	3.7	20	E	1214T16
3/4"	20	9.84	NC		1.5	4.4	20		1215T16
1"	25	15.3	NC		1.5	5.0	20		1216T16
1-1/4"	32	25.2	NC		3.0	5.9	16		1217T16
1-1/2"	40	42.0	NC		3.0	9.0	16		1218T16
2"	50	57.0	NC		3.0	8.0	11		1219T16

FUNZIONE NA - NO FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Sotto Sede / Under seat

1/2"	15	5.88	NA-NO	2→1	1.5	2.5	16	G	1214T36
3/4"	20	9.84	NA-NO		1.5	4.3	16		1215T36
1"	25	15.3	NA-NO		1.5	5.5	16		1216T36
1-1/4"	32	25.2	NA-NO		1.5	6.5	16		1217T36
1-1/2"	40	42.0	NA-NO		1.5	9.0	16		1218T36
2"	50	57.0	NA-NO		1.5	9.4	12		1219T36

@ minima pressione pilota richiesta - minimum pilot pressure required

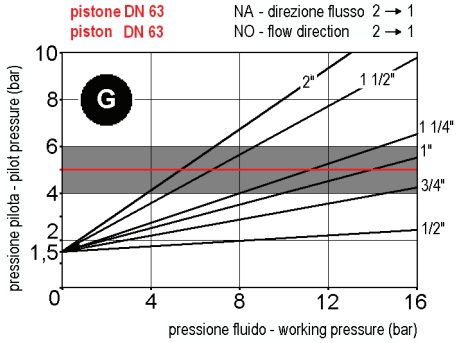
(●) Valvole con flusso sopra l'otturatore. Versione preferibile per gas, con liquidi può verificarsi il fenomeno del colpo d'ariete

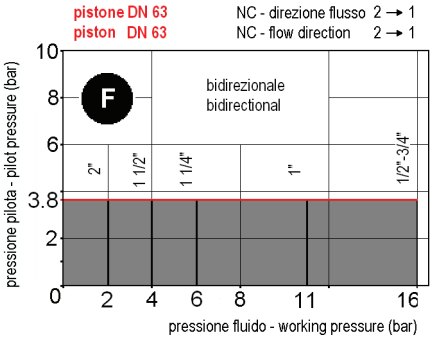
(●) NC valves closing with the flow. (flow over seat). Operates better with gases, with liquids water-hammer is possible

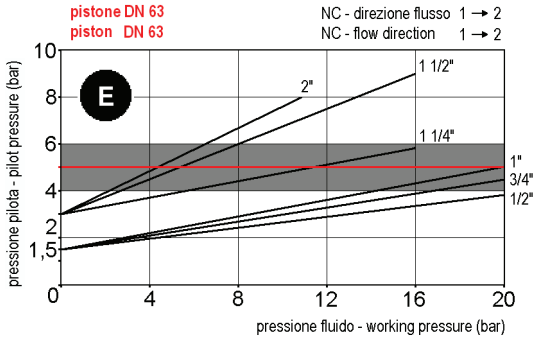
- max. pressione con vapore s.s. : 10 bar ass. (180 °C)
  max. working pressure with steam : 10 bar abs. (180 °C)
- l'attuatore può essere ruotato di 360° pneumatic actuator can be rotated as required

Accessori - Opzioni / Accessories - Options

- MH311 Elettrovalvola Pilota 3 Vie NC - Comando Manuale
  MH311 3-Way NC Pilot Solenoid Valve - Manual Override
- solo per pistone Ø 63 / 90 - only for Ø 63 / 90 piston
  comando manuale - manual override
  regolatore di corsa - stroke regulator
  sensore magnetico integrato - integrated inductive switch
- per tutti i modelli - for all types
  kit di conversione sensore magnetico
  conversion kit for external inductive switch







Misura Size pollici inches	DN	Fatt. Flusso Flow Factor	Funzione Function	Direzione Flusso Flow Direction	Min.Press. Comando Min. Pilot Pressure	Pressione Esercizio Working Pressure Pilota Pilot	Fluido Fluid	Diagramma Diagram	Riferimento Codice Reference Code
	mm	m^3/h		(●)	bar @	bar	bar	rif. / ref.	Tipo / Type

FUNZIONE NC - NC FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Bidirezionali / Bi-directional

1"	25	15.3	NC	2→1 1→2	3.3	3.3/4	14/16	L	1216T09
1-1/4"	32	25.2	NC		3.3	3.3/5	12/16		1217T09
1-1/2"	40	42.0	NC		3.3	3.3/6	8/16		1218T09
2"	50	57.0	NC		3.3	3.3/8	6/14		1219T09

FUNZIONE NC - NC FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Sopra Sede / Over seat

1"	25	15.3	NC	1→2	1.0	2.0	20	K	1216T19
1-1/4"	32	25.2	NC		2.5	3.5	16		1217T19
1-1/2"	40	42.0	NC		2.5	4.0	16		1218T19
2"	50	57.0	NC		2.5	6.5	15		1219T19

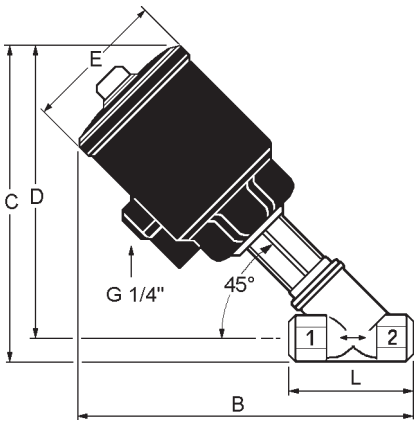
FUNZIONE NA - NO FUNCTION Direzione Flusso / Flow Direction → Sotto Sede / Under seat

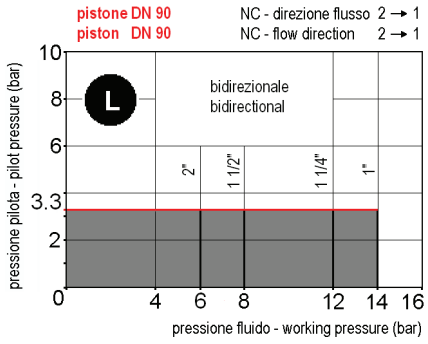
1"	25	15.3	NA-NO	2→1	1.0	2.0	16	M	1216T39
1-1/4"	32	25.2	NA-NO		1.0	4.0	16		1217T39
1-1/2"	40	42.0	NA-NO		1.0	5.0	16		1218T39
2"	50	57.0	NA-NO		1.0	7.0	16		1219T39

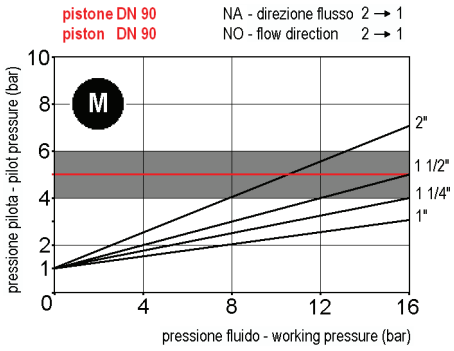
@ minima pressione pilota richiesta - minimum pilot pressure required

(●) Valvole con flusso sopra l'otturatore. Versione preferibile per gas
NC valves closing with the flow. (flow over seat). Operates better with gases

- max. pressione con vapore s.s. 10 bar ass.(180 °C)
  max. working pressure with steam 10 bar abs. (180 °C)
- l'attuatore può essere ruotato di 360° - pneumatic actuator can be rotated as required
- idonee ad operare con vuoto a 10^{-2} mbar - for vacuum application up to 10^{-2} mbar







Opzioni - Options
Valvole con Sede ricavata su Blocchi
Valves on Cavity Manifold Blocks

DN	att. act.	dimensioni dimensions (mm.)				
	DN	L	B	C	D	E
15	63	65	192	184	171	85
20	63	75	198	192	176	85
25	63	90	212	205	185	85
32	63	110	225	217	193	85
40	63	120	230	225	198	85
50	63	150	248	241	207	85
25	90	90	223	216	196	112
32	90	110	234	227	202	112
40	90	120	239	235	207	112
50	90	150	257	250	216	112